



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 1 април 2020 г.
(OR. en)

7115/20

Междуетноститутуционално досие:
2020/0046(NLE)

MAR 44

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	1 април 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 117 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 117 final.

Приложение: COM(2020) 117 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 31.3.2020 г.
COM(2020) 117 final

2020/0046 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Предмет на настоящото предложение е решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол, във връзка с предвиденото приемане на решения, необходими за правилното функциониране на предвидения в Директива 2009/16/ЕО¹ режим на ЕС за държавен пристанищен контрол (ДПК).

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Парижкят меморандум за разбирателство („Парижкят МР“) за държавния пристанищен контрол

Парижкят меморандум за разбирателство („Парижкят МР“) предвижда международен режим за инспекции на чуждестранни кораби в други национални пристанища от служители на ДПК, с цел да се удостовери, че компетентността на капитана, офицерите и екипажа на борда, състоянието на кораба и неговото оборудване отговарят на изискванията на международните конвенции, както и че плавателният съд се обслужва и оперира в съответствие с приложимото международно право. Парижкят МР бе подписан на 26 януари 1982 г.

В Директива 2009/16/ЕО (с измененията) са включени процедурите и инструментите на Парижкия МР. В Парижкия МР членуват всички държави членки на ЕС с морски пристанища², а също така Канада, Русия, Исландия и Норвегия. Европейският съюз не е член на Парижкия МР.

2.2. Предвиденият акт на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия МР

За функционирането на ДПК в Съюза е необходимо всяка година в Парижкия МР да бъдат взимани определен брой решения. Тези решения се взимат с консенсус на заседанията на Комитета за държавен пристанищен контрол (КДПК), които се провеждат ежегодно през май. По силата на Директива 2009/16/ЕО решенията, взети от съответния компетентен орган на Парижкия МР, са задължителни за държавите членки на ЕС.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

¹ Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 57).

² На 26 януари 1982 г. към меморандума се присъединиха Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Ирландия, Италия, Нидерландия, Португалия, Испания и Обединеното кралство. България се присъедини към меморандума на 10 май 2007 г. Хърватия се присъедини към меморандума на 8 ноември 1996 г. Кипър се присъедини към меморандума на 12 май 2006 г. Естония и Латвия се присъединиха към меморандума на 12 май 2005 г. Литва се присъедини към меморандума на 12 май 2006 г. Малта се присъедини към меморандума на 12 май 2006 г. Полша се присъедини към меморандума на 27 ноември 1991 г. Румъния се присъедини към меморандума на 10 май 2007 г. Словения се присъедини към меморандума на 15 май 2003 г.

По силата на член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в международни организации като Парижкия МР, когато те имат за задача да приемат актове с правно действие, се приема с решение на Съвета, по предложение на Комисията.

През 2016 г. с Решение (ЕС) 2016/381 на Съвета³ бе определена позицията, която трябва да се заема от името на Европейския съюз в КДПК за периода 2016—2019 г. При изготвянето на решението на Съвета бе следван двустепенен подход. В самото решение бяха определени ръководните принципи и насоки във връзка с позицията на Съюза за многогодишния период. От своя страна, с неофициални документи на Комисията, предназначени за обсъждане в работната група „Морски транспорт“ на Съвета, тази позиция бе уточнявана при всяко годишно заседание на КДПК. Целта на настоящото предложение е да се определи позицията на Съюза в КДПК за периода 2020—2024 г.

Предвиденият в настоящото предложение подход е съобразен със спецификата на процеса на взимане на решения в Парижкия МР. Съгласно вътрешните правила на Парижкия МР, крайният срок за представяне на документи от членовете му и от работните групи, натоварени с разработването на насоки и указания, е шест седмици преди заседанието на КДПК. Едва след изтичането му всички изявления са налице, което позволява на Комисията да започне анализа си, за да изготви предложение за координирана позиция на Съюза по член 218, параграф 9 от ДФЕС, която след това да бъде приета от Съвета. Предвид краткия срок за анализа, изготвянето на позицията на Комисията и приемането ѝ от Съвета, в приложение 2 е определена процедурата за ежегодното уточняване на позицията на Съюза.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Член 218, параграф 9 от ДФЕС се прилага независимо от това дали Съюзът е член на органа или страна по споразумението⁴.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструментите, които нямат задължителен характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“⁵.

³ Решение (ЕС) 2016/381 на Съвета от 14 март 2016 г. за позицията, която да трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол (ОВ L 72, 17.3.2016 г., стр. 53).

⁴ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 64.

⁵ Решение на Съда на Европейския съюз от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

4.1.2. Прилагане в конкретния случай

Парижкият МР е орган, създаден със споразумение.

Актът, който Парижкият МР има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт може да окаже съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС, а именно Директива 2009/16/ЕО относно държавния пристанищен контрол, тъй като Комитетът за държавен пристанищен контрол на Парижкия МР приема редица решения, които трябва да се взимат всяка година с оглед на правилното функциониране на директивата.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на споразумението. Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението по член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Прилагане в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с транспорта. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 100, параграф 2.

4.3. Заключение

Правното основание на предложеното решение следва да бъде член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в Комитета за държавен пристанищен контрол на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 26 януари 1982 г. в Париж бе подписан Меморандумът за разбирателство за държавния пристанищен контрол („Парижки МР“⁶), който влезе в сила на 1 юли 1982 г. Съгласно раздел 8.1 от Парижкия МР всеки морски орган може да предлага изменения в него. Съгласно раздел 7.1 от Парижкия МР Комитетът за държавен пристанищен контрол (КДПК) е съставен от по един представител на всеки от морските органи и на Комисията; неговите правомощия са посочени в раздел 7.3. Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в КДПК, тъй като решенията, които компетентният орган на Парижкия МР взима, са от значение за правото на Съюза и по-специално за Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁶.
- (2) С Директива 2009/16/ЕО се урежда режимът на ЕС за държавен пристанищен контрол и се преработва и засилва действащото от 1995 г. законодателство на Съюза в тази област. Правният режим на Съюза се основава на вече съществуващата структура на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол, която представлява международна организация, създадена през 1982 г. Що се отнася до държавите членки, с Директива 2009/16/ЕО процедурите, инструментите и дейностите на Парижкия МР фактически влязоха в обхвата на правото на Съюза.
- (3) КДПК на Парижкия МР заседава ежегодно, като на заседанията си взима решения по редица точки от дневния ред, необходими за функционирането на Директива 2009/16/ЕО.
- (4) Съгласно вътрешните правила на Парижкия МР, крайният срок за представяне на документи от членовете му и от работните групи, натоварени с

⁶ Директива 2009/16/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно държавния пристанищен контрол (ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 57).

разработването на насоки и указания, е шест седмици преди заседанието на КДПК. Едва след изтичането му всички изявления са налице, което позволява на Комисията да започне анализа си, за да изготви предложение за координирана позиция на Съюза по член 218, параграф 9 от ДФЕС. Предвид краткия срок за извършването на анализа и приемането на предложението е необходимо да бъдат определени ръководните принципи и насоки във връзка с позицията на Съюза за многогодишния период, както и рамката за ежегодното уточняване на позицията на Съюза.

- (5) Настоящото решение следва да обхване периода 2020—2024 г.
- (6) Позицията на Съюза се изразява съвместно от държавите членки на Съюза, чиито морски органи са членове на КДПК на Парижкия МР.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишното заседание на Комитета за държавен пристанищен контрол (КДПК) на Парижкия меморандум за разбирателство за държавния пристанищен контрол („Парижкия МР“), е посочена в приложение I към настоящото решение.

Член 2

Ежегодното уточняване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на годишните заседания на КДПК на Парижкия МР, е посочено в приложение II към настоящото решение.

Член 3

Най-късно за годишното заседание на КДПК на Парижкия МР през 2024 г. посочената в приложение I позиция на Съюза се оценява и при необходимост се преразглежда от Съвета по предложение на Комисията.

Член 4

Позицията по член 1 се изразява съвместно от държавите членки на Съюза, които са членове на КДПК на Парижкия МР.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*